

米原広報



4月 中文版

(摘要)

发行: 米原市政府

编辑: NPO 法人 米原市多文化共生协会

地址: 滋贺县米原市三吉 190 番地(原 米原市立息乡小学内)

电话: 0749-56-0577

个人编码卡 可作为健康保险证使用了!

問 市 保険課(近江庁舎) ☎52-6922 №52-8730

3月开始使用个人编码卡健康保险证。在导入了在线资格确认的医疗机关等依次开始使用。

作为健康保险证使用的时候,需要事先申请。申请请访问在线服务个人编码卡,或者在各政府机关的窗口、 行政服务中心申请。



有何好处?

1 去医院就诊时使用

通过面部认证或密码输入,可以顺利进行





基于过去的数据 得到诊疗·处方

不需要支付限额以上的 临时支付



2 可在 工作调动及结婚时 使用



不用等保险证的更换,就可以用 个人编码卡接受诊断

※提交申请以及丧失资格的申请时 仍需要提交保险证

3 可以在确定申告时使用



可以简单申报扣除医疗费 (可通过个人网页向 e-TAX 进行 信息联合)

※令和3年开始

Point 2

如何利用?

是否持有个人编码卡



没有

申请制作 个人编码卡



请扫码了解

1 通过手机或电脑的申请方法

可读取个人编码卡的智能手机(或电脑和 IC 卡阅读器)访问我的个人网页申请。

2 去市政府申请

可以在各政府大楼和行政服务中心申请。 请随身携带的个人编码卡(需要四位数字的密码)

Point 3

在哪里的医院和药局利用呢?

- 可以在贴着右边标签、海报的医疗机构、药店使用
- 网站(厚生劳动省、社会保险诊疗报酬支付基金)也从 3月下旬开始。

※为了在令和5年3月末前,医疗机关基本上 能利用,正在加紧准备中





个人编码卡服务热线

☎0120-95-0178

受理时间

平 日 9時30分~20時

节假日 9時30分~17時30分(年末年初除外)

殉儿童健康日历

可以在健康设 站申请办理。



请咨询: 市健康课(山东厅舍)

255-8105 355-2406 米原健康站 (米原厅舍 南邻) 252-6601 252-6603

育儿咨询热线 **☎**55-8105

对象	实 施 日	登记时间	会 场	携带物品	
①4 个月龄婴儿 (令和 2 年 12 月出生)	5月13日(周四)				
②10 个月龄婴儿 (令和 2 年 7 月出生)	5月20日(周四)	为预防新		◇母子健康手册 ◇问询表	
③1岁8个月龄婴儿 (令和元年9月出生)	5月18日(周二)	型冠状病毒感染,具体时间将另行通	伊吹地域福祉 中心	◇健康育儿册◇记录用笔(①~⑤)	
④2 岁半幼儿 (平成 30 年 10 月出生)	5月13日(周四)	知该当儿 童。	(爱心岛内)	◇小孩的尿液(⑤) ◇听力问询表(⑤)	
⑤3 岁半幼儿 (平成 29 年 10 月出生)	5月6日(周四)				
⑥7 个月龄辅食教室 (令和 2 年 10 月出生) (需要提前预约) ※	5月21日(周五)	9:30~		◇母子健康手册 ◇浴巾 ◇健康育儿册或儿童手	
⑦育儿咨询	5月18日(周二)	9:30~	伊吹地域福祉中心	册	
(需要提前预约)※	5月20日(周四)	11:00	米原市役所 本厅舍	(⑥ ⑦)	

- ※ 育儿咨询和辅食教室需要提前预约。请咨询健康课 ☎55-8105或育儿家庭总揽支援中心 ☎52-6601 此外,还可以通过网络咨询。
- ①~⑥在伊吹地域福祉中心中心(爱心岛内)进行。⑦5 月 18 日在伊吹地域福祉中心、5 月 20 日在米原市 役所本厅舍
- ③~⑤需要涂氟,请在家刷完牙之后前来,根据医生的判断,也有不实施涂氟的情况。
- 为了预防感染,身体不适的儿童 请不要前来体检。如果判断有困难,请咨询健康课。
- 为了预防新型冠状病毒的感染传播,计划有可能变动,请查询本市的官网上的 最新消息。

智能手机软件搜索栏输入「マチイロ」即可阅读 米原广

可以浏览到全国各地区域的广报等地区信息



各种多自己有利 的行政信息!



点击自己感兴趣的 各种信息











※ 请注意!软件是免费的,但不包括通信费用。

※阅览期间出现的广告等、与米原市无关,望周知。

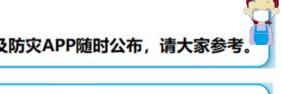
〈地域育儿支援中心〉5 月份部分活动日程

本市有四所地域育儿支援中心,以未能入园的儿童为对象 开展各种地域育儿支援活动。

育儿支援中心 预约制 开放

本中心已经采取了预防感染的措施,请大家利用!

最新情报以及讲座 活动内容等 会通过本市的官网以及防灾APP随时公布,请大家参考





はなばたけ

春照1950(いぶき認定こども園内) **☎**58-1841 **₹**58-2003

● 花园和庭院开放

周一~周五 9時~11時30分、13時~14時30分

欢迎新朋友 0岁的儿童 13時~14時30分 等待第一次来玩儿小伙伴 (5月12日、26日)



寺子屋

長岡1251(長岡学園隣の古民家内) **☎**55-3767 **₹**55-8222

- **寺子屋、庭院、砂子堆开放** 周一~周五 9時~11時30分、13時~14時30分
- **)欢迎新朋友 0岁的儿童** 13時~14時30分(5 月 11 日) 等待第一次来玩儿小伙伴
- ●欢迎大家来玩儿 (分年龄段开放)10時~11時30分 (5月6日0岁、19日1岁、26日2岁)



あゆっこ

下多良146-1(まいばら認定こども園内) **252-1114 3152-5131**

设施开放

周一~周五 9時~11時30分、13時~14時30分

▶ 欢迎新朋友 5月19日

欢迎 第一次利用本设施的小朋友



顔戸199-1(おうみ認定こども園内)

252-0363 352-5561

● 庭院开放

幼儿栋:周一~周五

9時~12時、13時~14時30分 上午分9時~和10時30分~两组

周六的乳儿栋: 9時~11時30分 (详细咨询)

请在前日的15点以前预约, 地点和平日有变化。

● 时间: 平日・周六 18時~翌朝8時/ 周日・假日 9時~翌朝8時

● 对 象:在本县居住的15岁以下的儿童及家属

小儿急诊热线 咨询电话 #8000 \$2077-524-7856

儿童急救医疗网址 圆http://kodomo-qq.jp/

假日期间 内科及小儿科急救医疗 是当班制。

为防止新冠病毒的感染扩大,请务必先打电话,然后再戴好口罩、携带健康保险证、服药本、 母子手册等就诊。

	医疗体	系	4/4	4/11	4/18	4/25	4/29
第一次 医疗体系 (症状较轻时)		患診療所 -2 ☎0749-65-1525) 時30分 12時30分~17時30分	0	0	0	0	0
第二次 门诊時間 8時30分~		儿童	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤
	翌朝8時30分	以上以外	日赤	市民	日赤	市民	日赤

滋贺医疗网址 III https://www.shiga.iryo-navi.jp

日赤 …長浜赤十字病院

…市立長浜病院

帮您排忧解难

受理市民在人权、行政以及担心忧虑等方面 问题的咨询(免费),恪守个人隐私。

报名时间截止到 11:00

咨询时间: 10:00~12:00 之间

咨询日	地 点
4/13	梦幻大厅 (ゆめホール)
4/27	爱心岛 (愛らんど)

市 生活支援课(山东厅舍)

5 55-8110



4月份 税金等缴纳期限

▶保育所保育费

4月份

市 收纳对策课(近江厅舍)

☎52−3189

▶自来水费用

4月份

▶下水道使用费用

4月份

市 上下水道课(近江厅舍)

☎52−6923

账户转账纳税期限 ••• 4月30日

可以通过银行转账或 paypay 等方式支付。 如果账户名义等有变动,就需要重新办理手 续。若在纳付限期内的话还可在便利店缴纳



米原市人口比例动向

人□▶38,514人(+7人) 世帯数▶14,741世帯(+14世帯)

外国人人□▶592人

外国人比例▶1.54%

男▶18,803人(+9人) 65歳以上人数▶11,351人

女▶19,711人(-2人) 高齢化率▶29.47%

*() 内是与上个月的比较【令和3年3月1日現在】

令和3年度 税•料金等 的缴纳期限



由律师提供法律咨询服务。※恪守个人隐私

咨 询 日	时间	会 场	费用	
4/8	10:00~		1000	
	12:00	梦幻大厅	12:00 林幻士臣	
	每人		需要	
	30 分钟	(ゆめホール)	提前	
	以内		预约	

市 生活支援课(山东厅舍)

☎55−8110





- ◇伊吹厅舍·近江厅舍: 1 日、15 日、28 日
- ◇山东厅舍・米原厅舍:8日、22日
- ≪业务内容≫
- *交付个人编码卡
- *提供住民票 · 户籍证明书
- * 办理印章登记申请·印章登记证明书
- *发行税收证明书
- *受理纳税
- *125cc 以下的小型摩托车登记
- *米原市牌号(含旧町号码)车辆报废申报
- *审批临时通行牌照

持个人编码卡可以在全国的便利店提取证明书

以上延长办公时间至晚 7 点

市 米原近江地域协动课(米原厅舍)

☎ 52-6927

~可利用个人编码卡,还可在便利店提取证明



